

Československá obchodná banka, a.s.
so sídlom: Žižkova 11, 811 02 Bratislava
IČO: 36 854 140
zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B
(ďalej len „Banka“)
ktorú zastupujú: Ing. Ivana Dobišová
Ing. Jana Juranová
kontaktné miesto: SME pobočka Trnava
adresa: Štefánikova 25, Trnava

a

Obec Mostová
Sídlo: 925 07 Mostová 120
IČO: 00 306 096
(ďalej len „Klient“)
ktorého zastupuje: JUDr. Tibor Rózsár, starosta obce

(Banka a Klient spoločne ďalej tiež „Zmluvné strany“) uzavierajú tento

Dodatok č. 3
k Zmluve o splátkovom úvere č. 3002/14/032
(ďalej len „Dodatok“).

S účinnosťou odo dňa 01.10.2021 sa Československá obchodná banka, a.s., Žižkova 11, 811 02 Bratislava, IČO: 36 854 140, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.: 4314/B stala v zmysle § 69 ods. 3 a nasl. Obchodného zákonníka právnym nástupcom spoločnosti OTP Banka Slovensko, a.s., Štúrova 5, 813 54 Bratislava, IČO: 31 318 916, zapísanej v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.: 335/B (ďalej len ako "OTP BANKA"), teda vstupuje do všetkých práv a povinností OTP BANKY vyplývajúcich zo Zmluvy.

Za účelom aktuálnej úpravy vzájomných záväzkových vzťahov Zmluvných strán vzniknutých na základe a v súvislosti so Zmluvou o splátkovom úvere č. 3002/14/032 zo dňa 08.09.2014. v znení platných dodatkov (ďalej len „Zmluva“) sa Zmluvné strany dohodli na nasledovných zmenách ustanovení Zmluvy:

I.

1. Číslo bežného účtu Klienta vedeného v Banke v EUR uvedené pri označení Klienta v Zmluve sa mení na: SK64 7500 0000 0040 2966 9021 (ďalej len „Bežný účet“).
2. Pôvodné znenie Článku I. – Predmet zmluvy, bod 4. Zmluvy sa mení a nadobúda nasledujúce znenie:
 - 4) Úver je vedený na úverovom účte Banky č. SK98 7500 0000 0040 3006 6594, ktorého číslo bolo Klientovi oznámené vo výpise z úverového účtu.
- 3) Pôvodné znenie Článku I. – Predmet zmluvy, bod. 2. Zmluvy sa mení a nadobúda nasledovné znenie:
 2. Aktuálne Preceňovacie obdobie (t.j. Preceňovacie obdobie, ktoré plynie v čase uzavretia tohto Dodatku č. 3 k Zmluve) mimoriadne končí v deň 19.04.2022.
Úver je odo dňa 20.04.2022 do 29.04.2029 úročený fixnou úrokovou sadzbou vo výške =1,00 % p.a..
Odo dňa 30.04.2029 do dňa predchádzajúceho dňu konečnej splatnosti bude úver úročený úrokovou sadzbou vo výške dohodnutej Zmluvnými stranami formou dodatku k Zmluve.
Ak nedôjde najneskôr pred začiatkom posledného obdobia fixácie k dohode o úrokovej sadzbe formou dodatku k Zmluve, bude úver v poslednom období fixácie úročený úrokovou sadzbou,

ktorá sa skladá z dvojročného úrokového SWAP-u vo výške uvedenej v informačnej sieti REUTERS, príp. v iných informačných médiách (Bloomberg), a to vždy dva pracovné dni pred začiatkom posledného obdobia fixácie a marže vo výške =0,49 % p.a.. Úroková sadzba stanovená týmto dohodnutým spôsobom je v danej výške platná pre posledné obdobie fixácie.

II.

4. **Pôvodné znenie Článku II. – Zabezpečenie úveru, bod 1. písm. b) Zmluvy sa vypúšťa bez náhrady.**

III.

5. **Pôvodné znenie Článku IV. – Splácanie úveru, body 1., 2. a 3. Zmluvy sa menia a nadobúdajú nasledujúce znenie:**

1. Konečná splatnosť úveru je **20.11.2030.**
2. Poskytnutý Úver sa Klient zaväzuje vrátiť v pravidelných splátkach v období od 30.09.2014 do 31.03.2022 vo výške =700,-EUR a v období od 29.04.2022 vo výške =1.000,-EUR so splatnosťou vždy k poslednému pracovnému dňu každého kalendárneho mesiaca. Prvá splátka vo výške =700,-EUR bola splatná dňa 30.09.2014 a posledná splátka vo výške =1.000,-EUR je splatná dňa 20.11.2030.
3. Výpočet úrokov uskutočňuje Banka na báze rok s 360 dňami a mesiac so skutočným počtom kalendárnych dní. Úrok vypočítaný Bankou v súlade s vyššie uvedenými pravidlami sa Klient zaväzuje platiť vždy v posledný pracovný deň kalendárneho mesiaca a v deň konečného splatenia Úveru. Úrok z neuhradenej istiny Úveru v omeškaní je splatný ihneď.

IV.

6. **Pôvodné znenie Článku V. – Poplatky, bod 1. písmená b) a g) Zmluvy sa menia a nadobúdajú nasledujúce znenie:**

- b) za správu úveru vo výške =0,10 %, minimálne =100,-EUR, ktorý je splatný raz ročne, vždy k poslednému dňu kalendárneho mesiaca, v ktorom bola Zmluva uzavretá, a to počnúc rokom 2022 až do ukončenia zmluvného vzťahu,
- g) za vedenie úverového účtu vo výške =4,50 EUR mesačne, poplatok je splatný vždy v posledný pracovný deň mesiaca začínajúc mesiacom, v ktorom sa začalo čerpanie úveru,

V.

7. **Pôvodné znenie Článku VI. - Ďalšie záväzky Klienta, body 1. a 3. Zmluvy sa menia a nadobúdajú nasledovné znenie:**

1. Klient sa zaväzuje, že bude viesť minimálne jeden bežný účet v Banke a smerovať na tento účet alebo na bežné účty vedené v Banke 100 % svojich príjmov obce, vrátane celého podielu na daniach v správe štátu, za každý kalendárny rok.
3. Klient sa zaväzuje previdelne predkladať Banke:
 - a) ročne, najneskôr do 60. dňa príslušného kalendárneho roka:
 - súvahu podľa platných účtovných predpisov
 - výkaz ziskov a strát podľa platných účtovných predpisov
 - finančný výkaz o príjmoch, výdavkoch a finančných operáciách FIN 1-12
 - finančný výkaz o dlhových nástrojoch a vybraných záväzkoch FIN 5-04
 - finančný výkaz o bankových účtoch a záväzkoch obcí, vyšších územných celkov a nimi zriadených rozpočtových organizácií FIN 6-04
 - b) ročne, najneskôr do 31.7. príslušného kalendárneho roka:
 - záverečný účet obce
 - správu audítora
 - c) do 35 dní od schválenia v zastupiteľstve:
 - rozpočet pre nasledujúce rozpočtové obdobie

- zmeny v schválených rozpočtoch
- d) na požiadanie Banky do 10 dní:
 - ďalšie doklady súvisiace s finančnou situáciou Klienta, najmä výkazy informujúce o stave a štruktúre dlhu a záväzkoch Klienta, ktoré sú potrebné pre výpočet zákonnej zadlženosti, resp. zavedenia ozdravného režimu/nútenej správy
 - časovú štruktúru pohľadávok

VI.

8. Pôvodné znenie Článku VI. - Ďalšie záväzky Klienta, Zmluvy sa dopĺňa o nové body 7. a 8. v tomto znení:

7. Za Prípád porušenia Zmluvy sa považujú aj nasledujúce skutočnosti (neplnenie Finančných kovenantov Klientom):
 - a) Celková suma dlhu obce prekročí 50 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka.
 - b) Suma ročných splátok návratných zdrojov financovania, vrátane úhrady výnosov a suma splátok záväzkov z investičných dodávateľských úverov prekročí v príslušnom rozpočtovom roku 25% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka znížených o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku obci z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, prostriedky poskytnuté z Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia.
8. Klient sa zaväzuje najneskôr do 45 dní po obdržaní úhrady za predaj bytu, požiadať Banku o realizáciu mimoriadnej splátky úveru v rovnakej výške.

VII.

Klient sa zaväzuje uhradiť Banke jednorazový poplatok za zmenu zmluvnej dokumentácie vo výške =318,-EUR. Zmluvné strany sa dohodli na splatnosti tohto poplatku do 5 pracovných dní od podpisu Dodatku.

VIII.

- 1) Klient a Banka sa dohodli, že rušia dojednanú rozhodcovskú zmluvu/rozhodcovskú doložku uzavretú medzi nimi podľa zákona č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov o tom, že spory zmluvných strán zo Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou budú rozhodované v rozhodcovskom konaní na Rozhodcovskom súde Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory. Spory zmluvných strán zo Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou, najmä z dôvodu neplnenia povinností, náhrady škody, bezdôvodného obohatenia, ohľadom platnosti právnych úkonov a ich výkladu bude rozhodovať príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky.
- 2) Ostatné ustanovenia Zmluvy sa nemenia a zostávajú v plnom rozsahu v platnosti.
- 3) Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť v nasledujúci deň po jeho zverejnení v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení. V prípade neplatnosti alebo neúčinnosti jednotlivých ustanovení Dodatku nebudú dotknuté jeho ostatné ustanovenia.
- 4) Pokiaľ bol tento Dodatok vyhotovený v listinnej podobe, bol vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden prevezme Klient a jeden Banka. Všetky rovnopisy Dodatku majú právnu silu originálu. Pokiaľ bol tento Dodatok vyhotovený v elektronickej podobe, bol vyhotovený v 1 rovnopise, ktorý bude každej zo Zmluvných strán elektronickejšie doručený po podpise všetkými Zmluvnými stranami.
- 5) Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že po prerokovaní Dodatku sa zhodli na jeho obsahu vo všetkých bodoch a uzavierajú Dodatok na základe svojej slobodnej a vážnej vôle.

V Trnave, dňa 14.04.2022

V MOSTOVEJ, dňa 14.04.2022

Československá obchodná banka, a.s.
Ing. Ivana Dobišová Ing. Jana Juranová

Obec Mostová
JUDr. Tibor Rózsár, starosta obce

OP PAS číslo:

Platnosť dokladu totožnosti do:

.....
Klient

.....
Banka

Preukázanie totožnosti podpisujúceho:

Doklad totožnosti:

OP/PAS číslo:

Platnosť dokladu totožnosti do:

Preukázanie podpisu:

dňa:

Československá obchodná banka, a.s.
Základná ústava
61 ul. Branšperk